VAQ21.06-10盈都V4420006角兰卡德国标明RTL2092_712092_712093尺寸：290*210mm/157g铜版纸双面金红+黑，内页单张

Franke Kitchen Systems, LLC
805 Avalon Parkway
Smyrna, TN 37167
800-626-5777
www.franke.us.fca.com

Part No. A07-LB-ETOL
Print 0822

© 2020 Franke Kitchen Systems, LLC.
All rights reserved.

MAKE IT WONDERFUL FRANKE

INSTALLATION MANUAL

LITTLE BUTLER® HOT WATER AND DRINKING WATER FILTRATION FAUCETS

THIS PAGE LEFT BLANK INTENTIONALLY

MAKE IT WONDERFUL FRANKE

DW13050, DW13025, DW13091, LB13150, LB13125, LB13191, LB13250, LB13225 Y LB13291

Agua caliente y agua potable de Little Butler® filtration manual de instalación de grifos

GARANTÍA

¡Felicidades por la compra de este producto de Franke! Franke es una de las mayores fabricantes del mundo de sistemas de cocina. Nuestros productos se fabrican con el más alto grado de tecnología, calidad y diseño. Como resultado, estamos orgullosos de ofrecer la siguiente garantía.

La División de Sistemas de Cocina de Franke garantiza la calidad de sus sistemas de distribución de agua sin filtración y con filtración, así como de sus componentes, contra defectos de materiales y mano de obra por el período aplicable siguiente, siempre que el producto haya sido instalado de acuerdo con estas instrucciones de instalación, utilizado según las recomendaciones y en una aplicación residencial normal. **En el caso de que un componente resulte defectuoso durante el período de garantía aplicable, Franke lo reparará o reemplazará, a su opción y sin cargo, de acuerdo con el procedimiento establecido a continuación.** Esta garantía cubre todos los componentes mencionados para instalaciones de producto en buenas condiciones de funcionamiento. Franke se reserva el derecho de inspeccionar la instalación antes de aprobar cualquier reclamación.

Instalación marina y al aire libre. Las grifos de Franke Kitchen Systems **NO** están garantizados para instalaciones marinas y al aire libre.

Esta garantía no cubre el mal uso o abuso, daños accidentales, acuífu y profluvio, uso anormal, negligencia o daños causados por un mantenimiento o limpieza inadecuados. El deagote normal de la pieza será considerado como uso normal. Esta garantía no cubre el daño causado por el uso de agua dura o agua sedimentosa. Cualquier producto o pieza que haya sido reparado o alterado de cualquier manera fuera de la fábrica de Franke, o revisa que Franke lo autorice previamente por escrito, anulará la garantía. **Cualquier producto o pieza que haya sido instalado incorrectamente o que no funcione debido a una instalación incorrecta** permite la incorporación de tallos excedentes o consecuentes como la pérdida de uso, tiempo, daños a la propiedad u otros daños consecuentes, y Franke no asigna ningún responsabilidad por tales daños.

La garantía de Franke está limitada a la sustitución anterior y al pertido de garantía specified aquí presente y no incluye ningún otro daño, ya sea directo o consecuente. **ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y SUSTITUYE A TODAS LAS IMPLICITAS DE COMERCIALIZACIÓN Y/O ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.** Esta garantía le otorga a specific derechos legales que pueden variar de un estado a otro.

MÁS INFORMACIÓN

Para cualquier información adicional sobre nuestros productos, sobre la instalación de los mismos, o sobre la garantía, por favor contacte con nuestro Departamento de Servicio al Cliente:

En los Estados Unidos
Teléfono: 1-800-626-5777
Fax: 1-866-657-0057

En Canadá
Teléfono: 1-844-687-7440
Fax: 1-800-561-8408

Correo electrónico: kw.customerservice.us@franke.com
www.franke.us.fca.com

DW13050, DW13025, DW13091, LB13150, LB13125, LB13191, LB13250, LB13225 Y LB13291

Agua caliente y agua potable de Little Butler® filtration manual de instalación de grifos

USO

1. Tire de la(s) manija(s) hacia adelante para encender el suministro de agua. Antes de utilizar el mantenimiento en la posición "on" hasta que el flujo de agua sea claro y constante.

NOTA: El caño tiene una capacidad de giro 360°.

⚠ PRECAUCIÓN: No utilice los dos ases al mismo tiempo, ya que puede ocurrirnuna presión en el sistema de calentamiento de agua. Esto puede causar una condición insegura. Este tipo de daño no está cubierto por la garantía.

2. **Apagado Estacional:**
Si planea estar fuera de su casa por períodos de tiempo prolongados, siga estas instrucciones para apagar el sistema y evitar el riesgo de estallido por la acumulación de la presión de vapor. Para reiniciar el sistema, siga las instrucciones de encendido.

MANTENIMIENTO GENERAL

Limpie con un paño suave y agua. Bicarbonato, agentes químicos **LIMPIADORES ESPECIALMENTE A BASE DE CLORO** especiales mordaces, etc. son también dañe la superficie y dañar el filtrar. Limpie sólo con una esponja suave y agua jabonosa.

DW13050, DW13025, DW13091, LB13150, LB13125, LB13191, LB13250, LB13225 Y LB13291

Agua caliente y agua potable de Little Butler® filtration manual de instalación de grifos

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN
DW13050/DW13025/DW13091

1. Retire la tuerca de montaje de la boquilla de montaje.
2. Deslice el escudo (2) sobre el mango. Asegúrese de que la arandela de goma (3) está instalada en la parte inferior del escudo.
3. Coloque el grifo en el agujero orientando el caño hacia la cubeta del fregadero con los ases de agua hacia la pared.
4. Instale la arandela de montaje como se muestra. Arandela de goma (5), placa de fijación (6), tuerca (7).
5. Conecte el suministro de agua fría al grifo.

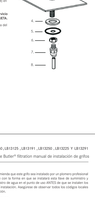
Al atornillar el enlace de 3/8" fitting (7) en el punto de montaje, MANO AJUSTE SOLAMENTE.

⚠ PRECAUCIÓN: El uso de herramientas para apretar una fitting puede conducir a daños graves.

Bj. Inserte el tubo de polietileno de 3/8" (8) en el enlace fitting (7).

NOTA: Debería haber una etiqueta de servicio pegada al enfriador. - NO RETIRE LA ETIQUETA.

6. Conecte el polietileno de 3/8" (8) a la salida del enfriador. Consulte la sección de instrucciones del sistema filtration.
7. Abra el agua y compruebe si hay fugas.



DW13050, DW13025, DW13091, LB13150, LB13125, LB13191, LB13250, LB13225 Y LB13291

Agua caliente y agua potable de Little Butler® filtration manual de instalación de grifos

ANTES DE EMPEZAR

Para obtener resultados, Franke recomienda que este grifo sea instalado por un plomero profesional con licencia. El instalador debe familiarizarse con la forma en que se instalará esta línea de suministro y cualquier otra línea de suministro de agua en el área de instalación. Antes de instalar cualquier tubería o productos, que deben cumplir todos los códigos locales. Asegúrese de observar todos los códigos locales de plomería y construcción durante la instalación.

OPCIONES DE INSTALACIÓN DE AGUA CALIENTE/FRÍA

Las dispensadoras de la **serie LB13150 y LB13125 LB13191** offer sólo agua caliente. Se requiere que **LB13150 y LB13125 LB13191** se instalen con un suministro de agua caliente y fría. Consulte a un plomero profesional licenciado antes de romper la pavimentación o soldar. Franke recomienda encarecidamente para prolongar la vida útil y mejorar el rendimiento del tanque de calor, así como para proporcionar un flujo de agua caliente más consistente, que el tanque de calor se instale lo más cerca posible.

Las dispensadoras de la **serie LB13250 y LB13225 LB13291** offer caliente y filtered agua por separado. Estas dispensadoras deben utilizarse junto con una unidad de calefacción Franke y un sistema Franke filtration. Consulte a un plomero profesional licenciado antes de romper la pavimentación o soldar.

OPCIONES DE INSTALACIÓN DE AGUA FRÍA:

Las dispensadoras de la **serie DW13050 y DW13025 ,DW13091** proporcionan filtered agua potable, así como la opción de agua potable refrigerada. Se requiere que estas dispensadoras se usen en conjunto con un sistema Franke filtration. Para el agua potable refrigerada se requiere una unidad de tanque de calor Franke. Estas dispensadoras deben utilizarse junto con una unidad de calefacción Franke y un sistema Franke filtration. Consulte a un plomero profesional licenciado antes de romper la pavimentación o soldar.

IMPORTANTE: Franke recomienda encarecidamente que se utilicen únicamente componentes Franke originales para el mantenimiento de su sistema de distribución de agua filtrada. Esto no solo es posible garantizar el funcionamiento de los grifos dispensadores y de utilizar productos filtrados, también da confianza y asistencia que se trate componentes genuinos de Franke.

DW13050, DW13025, DW13091, LB13150, LB13125, LB13191, LB13250, LB13225 Y LB13291

Agua caliente y agua potable de Little Butler® filtration manual de instalación de grifos

DIMENSIONES DE LA BOTE

CONTENIDO DE LA BOTE

DW13050/DW13025/DW13091:

1. Ensamblaje del cabezal
2. Escudo
3. Arandela de goma
4. Placa de fijación
5. Tuerca de montaje
6. Tubo de polietileno de 3/8"

LB13150/LB13125/LB13191:

1. Ensamblaje del cabezal
2. Escudo
3. Arandela de goma
4. Placa de fijación
5. Tuerca de montaje

DW13050, DW13025, DW13091, LB13150, LB13125, LB13191, LB13250, LB13225 ET LB13291

Manual d'installation des robinets d'eau chaude et de filtration d'eau potable Little Butler®

GARANTIE

Félicitations pour l'achat de ce produit Franke ! Franke est l'un des plus grands fabricants de systèmes de cuisine au monde. Nos produits sont fabriqués en utilisant la plus haute qualité de technologie, de qualité et de design. Par conséquent, nous sommes fiers de offrir la garantie suivante.

Franke Kitchen Systems Division, garantit la qualité de ses systèmes de distribution d'eau contre tout défaut de fabrication pendant une période de five ans à compter de la date d'achat. Cette garantie s'applique uniquement si le produit a été installé conformément à ces instructions d'installation, utilisé conformément aux instructions d'utilisation, utilisé selon les recommandations et dans une application résidentielle normale. **Si un composant s'avère défectueux pendant la période de garantie applicable, Franke le réparera ou le remplacera, à sa discrétion et sans frais, conformément à la procédure ci-dessous.** Cette garantie couvre tous les composants mentionnés pour les installations de produits en bon état de fonctionnement. Franke se réserve le droit d'inspecter l'installation avant d'approuver toute réclamation.

Installation marine et en extérieur. Les robinets Franke Kitchen Systems ne sont PAS garantis pour les installations en mer et en extérieur.

Cette garantie ne couvre pas l'utilisation abusive, les dommages accidentels, surfs ou les rayures. l'utilisation anormale, la négligence ou les dommages causés par un entretien ou un nettoyage inadéquat. L'usure normale des pièces est inclue de la garantie. Les dommages causés par des impuretés ou des eaux calcaires ne sont pas couverts par cette garantie. Tout produit ou pièce qui a été réparé ou modifié de quelque manière que ce soit en dehors de l'usine de Franke, sauf autorisation écrite préalable de Franke, annulera la garantie. **Tout remplacement exclut les frais de transport et de réinstallation de la pièce.** Tout produit ou pièce installé incorrectement ou qui ne fonctionne pas en raison d'une installation incorrecte permet l'incorporation de tiges excédentaires ou consécutives comme la perte d'utilisation, le temps, les dommages à la propriété ou autres dommages consécutifs, et Franke n'accepte aucune responsabilité pour de tels dommages.

La garantie de Franke est limitée à la condition ci-dessus et à la période de garantie spécifiée ci-incluse et est exclusive. Franke décline toute autre garantie, expresse ou implicite, **y compris les garanties implicites de qualité marchande et/ou d'adaptation à un usage particulier.** Cette garantie vous donne spécifiques des droits légaux qui peuvent varier d'un État à l'autre.

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

Pour toute information supplémentaire sur nos produits, sur l'installation de ceux-ci ou sur la garantie, veuillez contacter notre service clientèle :

Aux États-Unis
Téléphone : 1-800-626-5777
Fax : 1-866-657-0057

Au Canada
Téléphone : 1-844-687-7440
Fax : 1-800-561-8408

Courriel: kw.customerservice.us@franke.com
www.franke.us.fca.com

DW13050, DW13025, DW13091, LB13150, LB13125, LB13191, LB13250, LB13225 ET LB13291

Manual d'installation des robinets d'eau chaude et de filtration d'eau potable Little Butler®

USAGE

1. Tirez de la ou poignées vers l'avant pour ouvrir l'alimentation en eau. Les deux valves redémarrent en position "on" jusqu'à ce qu'elles soient remises en position.

NOTE: Le bec a une capacité de pivotement 360°.

⚠ PRÉCAUTION: N'actionnez pas les deux poignées en même temps, car cela peut créer une pression dans le réservoir d'eau chaude. Cette condition peut être dangereuse. Ce type de dommage ne sont pas couverts par la garantie.

2. **Arrêt Saisonnier :**
Si vous prévoyez de vous absenter de chez vous pendant de longues périodes, reportez-vous aux instructions du système de filtration et suivez les instructions d'arrêt pour éviter tout risque d'éclatement dû à la pression de vapeur accumulée. Pour redémarrer le système, suivez les instructions de mise en service.

L'ENTRETIEN GÉNÉRAL

N'utilisez que de détergents agressifs, de solvants, d'agents chimiques, **EN PARTICULIER DE NETTOYANTS À BASE DE CHLORE** abrasifs, etc. Ceux-ci endommagent la surface et ternissent le filtre. Nettoyez uniquement avec une éponge douce et de l'eau savonneuse.

DW13050, DW13091, DW13091, LB13150, LB13125, LB13191, LB13250, LB13225 ET LB13291

Manual d'installation des robinets d'eau chaude et de filtration d'eau potable Little Butler®

INSTALLATION - ÉTAPES PRÉLIMINAIRES

1. Il est recommandé de faire installer le système par un plombier professionnel agréé. L'installateur doit se familiariser avec la façon dont cette ligne d'alimentation sera installée, ainsi que toute autre ligne d'alimentation en eau présente dans la zone d'installation. Avant d'installer tout tuyau ou produit, qui doivent respecter tous les codes locaux. Veillez à respecter tous les codes locaux de plomberie et de construction lors de l'installation.

DW13050, DW13025, DW13091, LB13150, LB13125, LB13191, LB13250, LB13225 ET LB13291

Manual d'installation des robinets d'eau chaude et de filtration d'eau potable Little Butler®

AVANT DE COMMENCER

Pour obtenir des résultats optimaux, Franke recommande que ce robinet soit installé par un plombier professionnel agréé. L'installateur doit se familiariser avec la façon dont ce robinet sera installé et fonctionnera dans le cadre d'un dispositif de distribution d'eau au point d'utilisation installé par les produits ou avant installés. Avant d'installer tout tuyau ou produit, qui doivent respecter tous les codes locaux de plomberie et de construction lors de l'installation.

LES POSSIBILITÉS D'INSTALLATION D'EAU CHAUDE :

Les distributeurs de la **série LB13150 et LB13125 LB13191** n'offre que l'eau chaude uniquement. Les distributeurs doivent être installés en combinaison avec un dispositif de chauffage Franke. L'utilisation d'un système Franke est fortement recommandée pour prolonger la durée de vie et améliorer les performances du réservoir de chauffage, ainsi que de fournir un débit d'eau chaude plus constant, le réservoir de chauffage doit être installé le plus près possible.

Les distributeurs des **séries LB13250 et LB13225/LB13291** offrir eau chaude et filtered eau séparément. Ces distributeurs doivent être utilisés en combinaison avec un appareil de chauffage Franke et un système Franke filtration.

Ces modèles utilisent tous deux 3 trous pour se connecter au système.

- Un tube polyuréthane de 3/8" pour l'alimentation en eau froide du matériel de distribution.
- Le tube polyuréthane de 1/4" pour transporter l'eau de filtered du robinet de distribution au réservoir de chauffage.
- Un tube en silicone isolant à haute température pour transporter l'eau chauffée du réservoir de chauffage au robinet de distribution.

LES POSSIBILITÉS D'INSTALLATION D'EAU FROIDE :

Les distributeurs des **séries DW13050 et DW13025 ,DW13091** fournissent de l'eau potable filtrée ainsi que l'option d'eau potable réfrigérée. Ces distributeurs doivent être utilisés en combinaison avec un système Franke filtration. Pour l'eau potable réfrigérée, une unité de réservoir de refroidissement Franke est nécessaire. Ces distributeurs doivent être utilisés avec une unité de chauffage Franke et un système de filtration.

IMPORTANT : Franke recommande vivement de n'utiliser que des composants Franke d'origine pour le maintenir dans les lan-dem avec tous les robinets distributeurs Franke. Le fonctionnement des robinets de distribution ne peut être garanti en cas d'utilisation de produits filtration, de réservoirs de chauffage ou d'accessoires autres que des composants Franke d'origine.

DW13050, DW13025, DW13091, LB13150, LB13125, LB13191, LB13250, LB13225 ET LB13291

Manual d'installation des robinets d'eau chaude et de filtration d'eau potable Little Butler®

GARANTIE

¡Felicidades por la compra de este producto de Franke! Franke es una de las mayores fabricantes del mundo de sistemas de cocina. Nuestros productos se fabrican con el más alto grado de tecnología, calidad y diseño. Como resultado, estamos orgullosos de ofrecer la siguiente garantía.

La División de Sistemas de Cocina de Franke garantiza la calidad de sus sistemas de distribución de agua sin filtración y con filtración, así como de sus componentes, contra defectos de materiales y mano de obra por el período aplicable siguiente, siempre que el producto haya sido instalado de acuerdo con estas instrucciones de instalación, utilizado según las recomendaciones y en una aplicación residencial normal. **En el caso de que un componente resulte defectuoso durante el período de garantía aplicable, Franke lo reparará o reemplazará, a su opción y sin cargo, de acuerdo con el procedimiento establecido a continuación.** Esta garantía cubre todos los componentes mencionados para instalaciones de producto en buenas condiciones de funcionamiento. Franke se reserva el derecho de inspeccionar la instalación antes de aprobar cualquier reclamación.

Instalación marina y al aire libre. Las grifos de Franke Kitchen Systems **NO** están garantizados para instalaciones marinas y al aire libre.

Esta garantía no cubre el mal uso o abuso, daños accidentales, acuífu y profluvio, uso anormal, negligencia o daños causados por un mantenimiento o limpieza inadecuados. El deagote normal de la pieza será considerado como uso normal. Esta garantía no cubre el daño causado por el uso de agua dura o agua sedimentosa. Cualquier producto o pieza que haya sido reparado o alterado de cualquier manera fuera de la fábrica de Franke, o revisa que Franke lo autorice previamente por escrito, anulará la garantía. **Cualquier producto o pieza que haya sido instalado incorrectamente o que no funcione debido a una instalación incorrecta** permite la incorporación de tallos excedentes o consecuentes como la pérdida de uso, tiempo, daños a la propiedad u otros daños consecuentes, y Franke no asigna ningún responsabilidad por tales daños.

La garantía de Franke está limitada a la sustitución anterior y al pertido de garantía specified aquí presente y no incluye ningún otro daño, ya sea directo o consecuente. **ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y SUSTITUYE A TODAS LAS IMPLICITAS DE COMERCIALIZACIÓN Y/O ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.** Esta garantía le otorga a specific derechos legales que pueden variar de un estado a otro.

MÁS INFORMACIÓN

Para cualquier información adicional sobre nuestros productos, sobre la instalación de los mismos, o sobre la garantía, por favor contacte con nuestro Departamento de Servicio al Cliente:

En los Estados Unidos
Teléfono: 1-800-626-5777
Fax: 1-866-657-0057

En Canadá
Teléfono: 1-844-687-7440
Fax: 1-800-561-8408

Correo electrónico: kw.customerservice.us@franke.com
www.franke.us.fca.com

DW13050, DW13025, DW13091, LB13150, LB13125, LB13191, LB13250, LB13225 Y LB13291

Agua caliente y agua potable de Little Butler® filtration manual de instalación de grifos

USO

1. Tire de la(s) manija(s) hacia adelante para encender el suministro de agua. Antes de utilizar el mantenimiento en la posición "on" hasta que el flujo de agua sea claro y constante.

NOTA: El caño tiene una capacidad de giro 360°.

⚠ PRECAUCIÓN: No utilice los dos ases al mismo tiempo, ya que puede ocurrirnuna presión en el sistema de calentamiento de agua. Esto puede causar una condición insegura. Este tipo de daño no está cubierto por la garantía.

2. **Apagado Estacional:**
Si planea estar fuera de su casa por períodos de tiempo prolongados, siga estas instrucciones para apagar el sistema y evitar el riesgo de estallido por la acumulación de la presión de vapor. Para reiniciar el sistema, siga las instrucciones de encendido.

MANTENIMIENTO GENERAL

Limpie con un paño suave y agua. Bicarbonato, agentes químicos **LIMPIADORES ESPECIALMENTE A BASE DE CLORO** especiales mordaces, etc. son también dañe la superficie y dañar el filtrar. Limpie sólo con una esponja suave y agua jabonosa.

DW13050, DW13025, DW13091, LB13150, LB13125, LB13191, LB13250, LB13225 Y LB13291

Agua caliente y agua potable de Little Butler® filtration manual de instalación de grifos

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN
DW13050/DW13025/DW13091

1. Retire la tuerca de montaje de la boquilla de montaje.
2. Deslice el escudo (2) sobre el mango. Asegúrese de que la arandela de goma (3) está instalada en la parte inferior del escudo.
3. Coloque el grifo en el agujero orientando el caño hacia la cubeta del fregadero con los ases de agua hacia la pared.
4. Instale la arandela de montaje como se muestra. Arandela de goma (5), placa de fijación (6), tuerca (7).
5. Conecte el suministro de agua fría al grifo.

Al atornillar el enlace de 3/8" fitting (7) en el punto de montaje, MANO AJUSTE SOLAMENTE.

⚠ PRECAUCIÓN: El uso de herramientas para apretar una fitting puede conducir a daños graves.

Bj. Inserte el tubo de polietileno de 3/8" (8) en el enlace fitting (7).

NOTA: Debería haber una etiqueta de servicio pegada al enfriador. - NO RETIRE LA ETIQUETA.

6. Conecte el polietileno de 3/8" (8) a la salida del enfriador. Consulte la sección de instrucciones del sistema filtration.
7. Abra el agua y compruebe si hay fugas.

DW13050, DW13025, DW13091, LB13150, LB13125, LB13191, LB13250, LB13225 Y LB13291

Agua caliente y agua potable de Little Butler® filtration manual de instalación de grifos

ANTES DE EMPEZAR

Para obtener resultados, Franke recomienda que este grifo sea instalado por un plomero profesional con licencia. El instalador debe familiarizarse con la forma en que se instalará esta línea de suministro y cualquier otra línea de suministro de agua en el área de instalación. Antes de instalar cualquier tubería o productos, que deben cumplir todos los códigos locales. Asegúrese de observar todos los códigos locales de plomería y construcción durante la instalación.

OPCIONES DE INSTALACIÓN DE AGUA CALIENTE/FRÍA

Las dispensadoras de la **serie LB13150 y LB13125 LB13191** offer sólo agua caliente. Se requiere que **LB13150 y LB13125 LB13191** se instalen con un suministro de agua caliente y fría. Consulte a un plomero profesional licenciado antes de romper la pavimentación o soldar. Franke recomienda encarecidamente para prolongar la vida útil y mejorar el rendimiento del tanque de calor, así como para proporcionar un flujo de agua caliente más consistente, que el tanque de calor se instale lo más cerca posible.

Las dispensadoras de la **serie LB13250 y LB13225 LB13291** offer caliente y filtered agua por separado. Estas dispensadoras deben utilizarse junto con una unidad de calefacción Franke y un sistema Franke filtration. Consulte a un plomero profesional licenciado antes de romper la pavimentación o soldar.

OPCIONES DE INSTALACIÓN DE AGUA FRÍA:

Las dispensadoras de la **series DW13050 y DW13025 ,DW13091** proporcionan filtered agua potable, así como la opción de agua potable refrigerada. Se requiere que estas dispensadoras se usen en conjunto con un sistema Franke filtration. Para el agua potable refrigerada se requiere una unidad de tanque de calor Franke. Estas dispensadoras deben utilizarse junto con una unidad de calefacción Franke y un sistema Franke filtration. Consulte a un plomero profesional licenciado antes de romper la pavimentación o soldar.

IMPORTANTE: Franke recomienda encarecidamente que se utilicen únicamente componentes Franke originales para el mantenimiento de su sistema de distribución de agua filtrada. Esto no solo es posible garantizar el funcionamiento de los grifos dispensadores y de utilizar productos filtrados, también da confianza y asistencia que se trate componentes genuinos de Franke.

DW13050, DW13025, DW13091, LB13150, LB13125, LB13191, LB13250, LB13225 Y LB13291

Agua caliente y agua potable de Little Butler® filtration manual de instalación de grifos

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN
DW13050/DW13025/DW13091

1. Retire la tuerca de montaje de la boquilla de montaje.
2. Deslice el escudo (2) sobre el mango. Asegúrese de que la arandela de goma (3) está instalada en la parte inferior del escudo.
3. Coloque el grifo en el agujero orientando el caño hacia la cubeta del fregadero con los ases de agua hacia la pared.
4. Instale la arandela de montaje como se muestra. Arandela de goma (5), placa de fijación (6), tuerca (7).
5. Conecte el suministro de agua fría al grifo.

Al atornillar el enlace de 3/8" fitting (7) en el punto de montaje, MANO AJUSTE SOLAMENTE.

⚠ PRECAUCIÓN: El uso de herramientas para apretar una fitting puede conducir a daños graves.

Bj. Inserte el tubo de polietileno de 3/8" (8) en el enlace fitting (7).

NOTA: Debería haber una etiqueta de servicio pegada al enfriador. - NO RETIRE LA ETIQUETA.

6. Conecte el polietileno de 3/8" (8) a la salida del enfriador. Consulte la sección de instrucciones del sistema filtration.
7. Abra el agua y compruebe si hay fugas.

DW13050, DW13025, DW13091, LB13150, LB13125, LB13191, LB13250, LB13225 Y LB13291

Agua caliente y agua potable de Little Butler® filtration manual de instalación de grifos

ANTES DE EMPEZAR

Para obtener resultados, Franke recomienda que este grifo sea instalado por un plomero profesional con licencia. El instalador debe familiarizarse con la forma en que se instalará esta línea de suministro y cualquier otra línea de suministro de agua en el área de instalación. Antes de instalar cualquier tubería o productos, que deben cumplir todos los códigos locales. Asegúrese de observar todos los códigos locales de plomería y construcción durante la instalación.

OPCIONES DE INSTALACIÓN DE AGUA CALIENTE/FRÍA

Las dispensadoras de la **serie LB13150 y LB13125 LB13191** offer sólo agua caliente. Se requiere que **LB13150 y LB13125 LB13191** se instalen con un suministro de agua caliente y fría. Consulte a un plomero profesional licenciado antes de romper la pavimentación o soldar. Franke recomienda encarecidamente para prolongar la vida útil y mejorar el rendimiento del tanque de calor, así como para proporcionar un flujo de agua caliente más consistente, que el tanque de calor se instale lo más cerca posible.

Las dispensadoras de la **serie LB13250 y LB13225 LB13291** offer caliente y filtered agua por separado. Estas dispensadoras deben utilizarse junto con una unidad de calefacción Franke y un sistema Franke filtration. Consulte a un plomero profesional licenciado antes de romper la pavimentación o soldar.

OPCIONES DE INSTALACIÓN DE AGUA FRÍA:

Las dispensadoras de la **series DW13050 y DW13025 ,DW13091** proporcionan filtered agua potable, así como la opción de agua potable refrigerada. Se requiere que estas dispensadoras se usen en conjunto con un sistema Franke filtration. Para el agua potable refrigerada se requiere una unidad de tanque de calor Franke. Estas dispensadoras deben utilizarse junto con una unidad de calefacción Franke y un sistema Franke filtration. Consulte a un plomero profesional licenciado antes de romper la pavimentación o soldar.

IMPORTANTE: Franke recomienda encarecidamente que se utilicen únicamente componentes Franke originales para el mantenimiento de su sistema de distribución de agua filtrada. Esto no solo es posible garantizar el funcionamiento de los grifos dispensadores y de utilizar productos filtrados, también da confianza y asistencia que se trate componentes genuinos de Franke.

DW13050, DW13025, DW13091, LB13150, LB13125, LB13191, LB13250, LB13225 Y LB13291

Agua caliente y agua potable de Little Butler® filtration manual de instalación de grifos

DIMENSIONES DE LA BOTE

CONTENIDO DE LA BOTE

DW13050/DW13025/DW13091:

1. Ensamblaje del cabezal
2. Escudo
3. Arandela de goma
4. Placa de fijación
5. Tuerca de montaje
6. Tubo de polietileno de 3/8"

LB13150/LB13125/LB13191:

1. Ensamblaje del cabezal
2. Escudo
3. Arandela de goma
4. Placa de fijación
5. Tuerca de montaje

DW13050, DW13025, DW13091, LB13150, LB13125, LB13191, LB13250, LB13225 ET LB13291

Manual d'installation des robinets d'eau chaude et de filtration d'eau potable Little Butler®

GARANTIE

Félicitations pour l'achat de ce produit Franke ! Franke est l'un des plus grands fabricants de systèmes de cuisine au monde. Nos produits sont fabriqués en utilisant la plus haute qualité de technologie, de qualité et de design. Par conséquent, nous sommes fiers de offrir la garantie suivante.

Franke Kitchen Systems Division, garantit la qualité de ses systèmes de distribution d'eau contre tout défaut de fabrication pendant une période de five ans à compter de la date d'achat. Cette garantie s'applique uniquement si le produit a été installé conformément à ces instructions d'installation, utilisé conformément aux instructions d'utilisation, utilisé selon les recommandations et dans une application résidentielle normale. **Si un composant s'avère défectueux pendant la période de garantie applicable, Franke le réparera ou le remplacera, à sa discrétion et sans frais, conformément à la procédure ci-dessous.** Cette garantie couvre tous les composants mentionnés pour les installations de produits en bon état de fonctionnement. Franke se réserve le droit d'inspecter l'installation avant d'approuver toute réclamation.

Installation marine et extérieur. Les robinets Franke Kitchen Systems ne sont PAS garantis pour les installations en mer et en extérieur.

Cette garantie ne couvre pas l'utilisation abusive, les dommages accidentels, surfs ou les rayures. l'utilisation anormale, la négligence ou les dommages causés par un entretien ou un nettoyage inadéquat. L'usure normale des pièces est inclue de la garantie. Les dommages causés par des impuretés ou des eaux calcaires ne sont pas couverts par cette garantie. Tout produit ou pièce qui a été réparé ou modifié de quelque manière que ce soit en dehors de l'usine de Franke, sauf autorisation écrite préalable de Franke, annulera la garantie. **Tout remplacement exclut les frais de transport et de réinstallation de la pièce.** Tout produit ou pièce installé incorrectement ou qui ne fonctionne pas en raison d'une installation incorrecte permet l'incorporation de tiges excédentaires ou consécutives comme la perte d'utilisation, le temps, les dommages à la propriété ou autres dommages consécutifs, et Franke n'accepte aucune responsabilité pour de tels dommages.

La garantie de Franke est limitée à la condition ci-dessus et à la période de garantie spécifiée ci-incluse et est exclusive. Franke décline toute autre garantie, expresse ou implicite, **y compris les garanties implicites de qualité marchande et/ou d'adaptation à un usage particulier.** Cette garantie vous donne spécifiques des droits légaux qui peuvent varier d'un État à l'autre.

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

Pour toute information supplémentaire sur nos produits, sur l'installation de ceux-ci ou sur la garantie, veuillez contacter notre service clientèle :

Aux États-Unis
Téléphone : 1-800-626-5777
Fax : 1-866-657-0057

Au Canada
Téléphone : 1-844-687-7440
Fax : 1-800-561-8408

Courriel: kw.customerservice.us@franke.com
www.franke.us.fca.com

DW13050, DW13025, DW13091, LB13150, LB13125, LB13191, LB13250, LB13225 ET LB13291

Manual d'installation des robinets d'eau chaude et de filtration d'eau potable Little Butler®

USAGE

1. Tirez de la ou poignées vers l'avant pour ouvrir l'alimentation en eau. Les deux valves redémarrent en position "on" jusqu'à ce qu'elles soient remises en position.

NOTE: Le bec a une capacité de pivotement 360°.

⚠ PRÉCAUCIÓN: N'actionnez pas les deux poignées en même temps, car cela peut créer une pression dans le réservoir d'eau chaude. Cette condition peut être dangereuse. Ce type de dommage ne sont pas couverts par la garantie.

2. **Arrêt Saisonnier :**
Si vous prévoyez de vous absenter de chez vous pendant de longues périodes, reportez-v